

OM BEGREBET IRONIE (1835)

POUL MARTIN MØLLER

I Anledning af de Oplysninger, som den ærede Forfatter af forestaaende 152
Anmeldelse har meddeelt om Begrebet Ironie, saaledes som det har dannet
sig i Nutidens æsthetiske Talebrug, være det et af Redactionens Medlemmer
tilladt at tilføje nogle aphoristiske Bemærkninger, der maaskee kunne give
endeel Læsere en tydeligere Indsigt i dette Begrebs Oprindelse og forskjel-
lige Forvandlinger.

Det undskyldes, at Begyndelsen hentes noget langt borte; vi skulle des-
uagtet snart igjen komme tilbage til Sagen. I Grækernes moralske Selvbe-
vidsthed saaledes som vi lære den at kjende i dens første Spire hos Folkets
ældste Digtere, f. Ex. af flere Steder hos Homer, og saaledes som vi siden
forefinde den i fuldstændig Udvikling hos Aristoteles, er den naturlige Be-
gjering betragtet som det Godes positive Side; Fornuften derimod er det 153
begrænsende Princip, som kun billiger et vist Quantum af dette naturlige
Indhold og forkaster et andet. Dyden er et Maadehold, en Middelvej mel-
lem to Yderligheder. Vi forefinder altsaa paa dette Standpunct to forskellige
Bestemmelser i det Godes Begreb, der forliges med hinanden, fordi deres
Modsætning ikke ret tydelig ere blevet udviklet. Men det maatte nødven-
digviis derefter bringes til Bevidsthed, at den blotte Drift som en blind, ube-
gribelig og ufornuftig Bestemmelsesgrund ikke kunde billiges af Fornuften.
Dette maa allerede Aristoteles, den fuldkomneste Repræsentant for hiint
Standpunct, have følt, og deraf maa man vel forklare sig den Synderlighed,
at den practiske Philosophies Indhold efter hans Begreber om Erkjendelse
ikke kan blive Gjenstand for Videnskab i Ordets høiere Betydning.

Af de to heterogene og formeentlig uforsonlige Elementer i det Godes
Begreb har nu vevselviis snart det ene, snart det andet med Eensidighed
været forfægtet i Videnskabens Historie. Snart har man aldeles opgivet For-
søget at bestemme Livets Øiemed ved fornuftig Tænkning og anseet det
for Visdom, at lade den naturlige Begjering i sin tilfældige Skikkelse være
den ledende Magt, snart har man ved en Tænkning, der holdt sig blot paa
det individuelle Standpunct, villet udlede de forefundne moralske Maximer

af en dogmatisk Sætning eller af en aldeles abstract og indholdsløs Regel. Saaledes har man seet de aldeles modsigende Forskrifter: “Lader os vende tilbage til Naturstanden” (Rousseau), og “Man maa forlade den naturlige Forfatning” (Hobbes) — at blive gjorte gjeldende efter hinanden.

Den Bestræbelse, at bestemme det Godes Indhold blot fra den rene Fornufts Standpunct eller ved en blot apriorisk Tænkning, har været gennemført med størst Conseqvents af den britiske Philosophies Hovedmænd. I denne Philosophie har man forsøgt af blot formelle Principer at udlede den i Samfundet gjeldende Kreds af sædelige Maximer. Al Heteronomie, enhver blot naturlig Bestemmelsesgrund vilde man forkaste og ved ree
 154 apriorisk Tænkning specificere den moralske Selvbevidsthed Indhold. Men uagtet den Begeistring, hvormed Tanken om absolut Autonomie i en saadan Betydningen fyldte denne Skoles Tilhængere, kunde dog en saadan Plan umuligen blive videnskabeligen gennemført. Baade Kant og Fichte see sig aabenbar nødsagede til at betjene sig af heteronomiske Maximer for at skaffe deres abstracte Principer et virkeligt Indhold.

Idet man nu lærte, at de naturlige Formaal skulde udføres som Midler for Moralloven, men ikke for den Lyst, der uundgaaeligen forbandt sig med deres Udførelse, maatte der ifølge Sagens Natur søges en Methode, efter hvilken det lod sig afgjøre, hvilket Formaal der i ethvert enkelt Moment var det rette Middel, hvorved den almindelige Lov kunde sættes i Kraft. Her lagde nu Fichte den høieste Fuldmagt i Individets Bevidsthed, saa at dette efter egen moralsk Overbeviisning i det enkelte Tilfælde skulde afgjøre, hvad der var dets Pligt. Dette Standpunct, der altid maa beholde sin (relative) Gyldighed, tillægger altsaa Individet Evne til umiddelbart at erkjende, efter hvilken af de forskjellige Regler det Almindelige i det enkelte Tilfælde skal realiseres.

Derfor kan der af denne moralske Idealisme, naar den fastholdes paa en eensidig Maade og ikke forenes med Erkjendelse af, at Fornuftbud allerede realiseres udenfor Individet, drages forkasteliges Conseqventser. Den subjective Overbeviisning bliver da betragtet som det Høieste, idet Individets Villie identificeres med Moralloven. Den individuelle Villie stilles da over enhver speciel Lov og enhver bestemt Regels døde Bogstav, der kun har Gyldighed, naar den sanctioneres af den individuelle Villie. Denne over Alt ophøiede autonomiske Villie betragtes da følgerrigtigen som hævet over de borgerlige Love, der kuns, hvor de stemme med den, have Gyldighed, — en Syndmaade, som tillader alle Forbrydelser, der kunne begaaes og ofte
 155 have været begaaede med god Samvittighed og ungdommelig, moralsk Be-

geistring. Saaledes gives der Intet, som i sig selv og uafhængigt af det moralske Subject er godt, men dette, som identisk med Moralloven, kan hellige hvilkensomhelst Handling ved sin Overbeviisning; thi det, der ellers i sig selv skulde være slet, ophører at være det, naar Villien, som er Hovedsagen, er ædel, eller naar Hensigten var god.

Fra denne Theorie gjøres let Overgangen til en anden, der sætter den subjective Villie over Moralloven; thi den er jo egentlig practisk sat derover, naar det, som i sig selv er Slet, kan helliges af Villien. Moralloven har i Grunden tabt sin Hellighed og Individet gjør om ikke sædeligt, saa dog logisk Fremskridt ved udtrykkelig at antage sig hævet over Moralloven. Denne Theorie findes udtrykkelig udtalt i F. Schlegels ligesaa frække som geniale Ungdomsskrift *Lucinde*, som er et af de frodigste Vandskud af den hensynsfrie, dristige Selvtillid, der er sig selv nok. Vi citere til Bekræftelse paa det Anførte et Par Yttringer af *Lucinde* selv: "Intet er galere, end naar Moralister nu gjøre hinanden Bebreidelser for Egoismus! Thi hvilken Gud kan være ærværdig for det Menneske, der ikke er sin egen Gud?" Fremdeles at "man maa i Tilværelsens Nydelse hæve sig over alle endelige Formaal og Forsætter"; at det Høieste altsaa er den guddommelige Dovenskab, og at man kuns i den ægte Passivitets hellige Slethed kan erindre sig sit hele Jeg, hvilken rene Vegeteren da er det egentlige Liv og den sande Religion. — Dette Standpunct har Hegel optaget i sin practiske Philosophie og betegnet med Navnet Ironie, hvilket kan forklarer som den "Subjectivitet der veed sig selv som det Høieste." Heri erkjender han intet Positivt uden den Virksomhed, at udtale denne Bevidsthed for Andre, og det er jo ligefrem en Opgivelse af alle Bestræbelser i den objective Verden.

Uagtet denne practiske Resignation er uendelig forskjellig fra den energiske Moral, der læres i Fichtes Værker (hvilket det vel er overflødig at bemærket), er det dog vist, at den nedstammer fra den fichteske Idealismus, som det ogsaa er bekjendt, at Fred. Schlegel var en af den fichteske Videnskabslæres meest enthusiastiske Beundrere. I Særdeleshed er Ironien en consequent Fortsættelse af den frugtesløse Stræben, at bringe et i sig afsluttet Moralsystem i Stand blot fra Individets Standpunct. Denne Fremgangsmaade maatte nødvendigviis ende med Savn af alt Indhold, med en moralsk Nihilismus.

Den her omtalte Ironie betegner altsaa ei et blot tænkeligt Standpunct i den moralske Bevidshteds Udvikling; det er heller ikke fremtraadt som et uforklarligt Indfald, hvorpaa en enkelt særindet Mand tilfældigviis var

156

bragt, men det var et nødvendigt Resultat af en vildfarende Tankegang, der viste sig under lignende Skikkelse hos flere Samtidige.

Selv hos os har denne i Tidens Udvikling dybt begrundede Forvildelse havt sin svagere Gjenklang, skjøndt den ifølge Folkets Beskedenhed og Forsigtighed kun har efterladt faa eller ingen Spor i vor Litteratur. Men i Conversation har man oftere kunnet høre hiin Synsmaade klinge saa temmelig efter, og om den ikke har været udtalt med Forvisning og Selvtillid, har den dog været yttret som et Resultat, man maate føres til, naar man vilde overlade sig til en fordomsfri Tænkings Førelse. Den har meget almindelig viist sig som et Slags Mistroe til Begrebet Moralitet, hvilket man helst undgik i det videnskabelig foredrag, da man ikke meer deri fandt et adæqvart Udtryk for den practiske Frihed; man har ogsaa engang imellem i Poesien spøgt med Begreberne Moral, Moralitet of Moralsk, og yttret en dunkel Bevidsthed om, at det ikke hang rigtig sammen dermed. Ja En og Anden har ogsaa betjent sig af den dristige Vending, at sand Dygtighed ikke lod sig indskrænke af den snævre Morallov.

157 En Skikkelse af den moralske Bevidsthed, som er nær beslægtet med Ironien, er den sygelige Sentimentalitet: den kan i det Mindste føre til det samme Resultat, nemlig til den Mening, at Mennesket kan være hævet over sine jordiske Pligter. En ørkesløs Længsel efter et bedre Liv bringer da den Sentimentale til at opgive alle Livets bestemte Formaal, fordi Alt hernede kun er forgjængeligt nogen værdig Skueplads for den, der har Sands for noget Høiere. Der gjøres paa dette Standpunct en Adskillelse mellem et blot Endeligt paa den ene Side, som er aldeles udeelagtigt i Uendelighed, og et derfra ved et svælgende Dyb adskilt, aldeles ubestemt høiere Liv, som har været kaldt det Bedre eller det Evige. Da nu hiint er den Sentimentales eneste værdige Øiemed, mener han at maatte i passiv Resignation, med Opgivelse af al bestemt Bestræbelse, oppebie det Høieres Komme til ham. Man kan her anvende, hvad Fichte, saavidt erindres, etsteds har sagt: Mange holde for, at man blot behøver at lade sig begrave for at opnaae et saligt Liv. Denne Sentimentalitet ligner deri Ironien, at begge ansee sig for hævede over alle Pligtbud: denne, fordi han sætter sin individuelle Vilkaarlighed som det Høieste, hiin, betragter al endelig Handling i Tid og Rum som en lavere Virkekreds og troer, at han besmitter sit indre Livs Reenhed ved at give sig af med dens Berøring. Begge holde sig altsaa for gode til at have Pligter: Ironikeren, fordi hans individuelle Jeg er det Absolute; den Sentimentale, fordi hans Virkekreds i Livet ei er udenfor ham; han lever kuns et indre Liv, som fyldes med Længser og Forudfølelse af det Tilkom-

mende, som er det eneste Reelle. Men de ere deri forskjellige fra hinanden, at Ironikeren betragter sin Subjectivitet som det Høieste, den Sentimentale tager det Absolute som Et uden for sin Person, som udefor den hele synlige Verden. Dog udjævnes denne Forskjel noget derved, at den Sentimentales Bevidsthed er Sædet for Erkjendelse af det Endeliges Intethed, af det ubestemte Høieres Realitet, hvorved han kommer til at staa langt over Alle, som med Iver forfølge bestemte practiske Formaal.

158

Ogsaa kan Ironikeren efter sit System, om han vil, uden at hindres af noget moralsk Snørliv, overlade sig til den groveste Sandseligheds Nydelse — en Conseqvents, der erkjendes i *Lucinde*. Dette strider egentlig imod den sentimentale Theorie; men da Læren her umulig kan følges i sin hele Conseqvents, og Handling umulig, saalænge Livet varer, kan aldeles opgives, og følgelig Berøring med Endeligheden ei kan aldeles undgaaes, kan den Sentimentale lettere end den, der hylder en fornuftig Sædelære, forsvare for sig selv, at han foretrækker det meest sandselige Slags af de i sig selv ligegyldige Handlinger. (Naar det ikke er Umagen værdt at gjøre det Gode, er det heller ikke Umagen værdt at lade det Slette.)

Men dette var et Sidespring, der blot skulde tjene til at tydeliggjøre den hidtil omtalte practiske Ironie ved at sammenbringe den med den anden Art af practiske Nihilisme, hvormed den i flere Henseender stemmer overens. En aford de mange Betydninger, hvori man har taget Ordet Ironie i den nyere Philosophie, synes hermed tilstrækkelig at være forklaret. Saaledes bruger Hegel Ordet Ironie og betegner altsaa dermed en af “det Ondes moralske Former.” Hvad enten man nu anseer Ordet for vel eller ilde valgt, fortjener dets Gjenstand Videnskabens Opmærksomhed, og Pladsen, som den indtager i Bevidsthedens Historie, er den uimodsigelig rigtig anvist af Hegel. Vi gaae nu over til den poetiske Ironie.

SOBRE EL CONCEPTO DE IRONÍA (1835)

POUL MARTIN MØLLER

TEXTO EN ESPAÑOL

Con ocasión de los señalamientos que nos ha participado el respetable autor de esa reseña de próxima aparición a propósito del concepto de ironía tal como se ha formado en el uso lingüístico de nuestra época¹, uno de los miembros de la redacción se ha permitido añadir algunas observaciones aforísticas² que, tal vez, les proporcione a unos cuantos lectores una mejor comprensión acerca del origen y las varias transformaciones de este concepto.

152

Se nos excusará que situemos el comienzo en un punto un tanto lejano. Sin embargo, no tardaremos en volver a la cuestión. En la autoconciencia

¹ El “respetable autor” era Eggert Christopher Tryde (1781-1860), teólogo y pastor danés. A partir de 1838 fue el deán en la catedral de Nuestra Señora en Copenhague y, más tarde, en 1855, sería el pastor encargado de officiar en el funeral de Kierkegaard. En 1835, Tryde escribió una reseña para la prestigiosa revista *Maanedskrift for Litteratur* acerca de la obra *Acerca del arte y la poesía* (1834) del profesor Frederik Christian Sibbern (1785-1872). Hacia el final de su extensa reseña, Tryde hace algunas observaciones sobre el tema de la ironía en el romanticismo alemán. El problema, según Tryde, es que el romanticismo ha trasladado sutilmente a la ironía del ámbito estrictamente estético al ámbito práctico o existencial. Al convertirse en una forma de vida, el ideal artístico-existencial de la ironía representa un alejamiento de la verdad revelada por Dios. De esta manera, la ironía sería censurable, para Tryde, no solamente desde un punto de vista estético, sino especialmente desde una perspectiva teológica y moral. Cfr. Eggert Christopher Trayde, “Om Poesie og Konst i Almindelighed, med Hensyn til alle Arter deraf, dog især Digte-, Maler-, Billedhugger- og Skuespiller-Konst; eller: Foredrag over almindelig Æsthetik og Poetik. Af Dr. Frederik Christian Sibbern, Professor i Philosophie. Første Deel. Kbhvn. 1834. 392 Sider. Forfatterens Forlag [Acerca del arte y la poesía en general, con referencia a todas sus especies, pero especialmente a la poesía, la pintura, la escultura y la actuación; o: Exposición sobre estética y poética en general. Del Dr. Frederik Christian Sibbern, profesor de filosofía. Primera parte. Copenhague. 1834. 392 páginas. Editado por el autor]”, *Maanedskrift for Litteratur* [Publicación mensual de literatura], vol. 13, Copenhague: C. A. Reitzel, 1835, pp. 177-202.

² Møller, quien era miembro del comité editorial del *Maanedskrift for Litteratur*, tuvo acceso al escrito de Tryde antes de su publicación. Concibió entonces la idea de elaborar un tratado sobre el tema de la ironía, el cual sería también publicado en el *Maanedskrift for Litteratur*. Desafortunadamente, Møller solamente concluyó la “Introducción” de este proyecto, que es el texto que aquí presentamos.

153 moral de los griegos (tal como la conocemos a partir de sus primeras manifestaciones en los poetas más antiguos de ese pueblo —por ejemplo, en varios pasajes de Homero— y que después encontramos de una forma más completa en Aristóteles), el apetito natural es considerado como el aspecto positivo del bien. La razón, en cambio, constituye el principio limitador que solo admite una cierta parte de este contenido natural, mientras que rechaza otra.³ La virtud es una moderación, un camino medio entre dos extremos⁴. De esta manera, en dicha postura encontramos en el concepto del bien dos categorías distintas que se concilian mutuamente, y es que su oposición no ha sido desarrollada de forma clara. Ahora bien, es preciso tener en cuenta que la razón no puede admitir el mero impulso considerado como una causa final ciega, incomprensible e irracional. Aristóteles, quien era el máximo representante de esta postura, probablemente ya había percibido esto⁵. Así nos explicamos la singularidad de que el contenido de la filosofía práctica no pueda —de acuerdo con la noción que tiene del conocimiento— convertirse en un objeto científico en el sentido más estricto de la palabra.

Estos dos elementos heterogéneos y aparentemente irreconciliables dentro del concepto del bien han sido defendidos alternativamente —a veces el uno, a veces el otro— de modo simplista a lo largo de la historia

³ La exposición de Aristóteles sobre la relación entre el deseo y el intelecto aparece en el capítulo 10 del libro III de su *De Anima*. El apetito es el “aspecto positivo”, ya que es el factor que inicia el movimiento, mientras que la razón, al limitar al deseo, constituiría el “aspecto negativo”. En el semestre de invierno de 1835-1836, Møller estuvo a cargo del curso sobre el *De Anima* de Aristóteles en la universidad de Copenhague. Cfr. Aristóteles, *Acerca del alma*, trad. de Tomás Calvo Martínez, Madrid: Gredos, 2000, pp. 158-160, 433a 9 – 433b 30.

⁴ En el semestre de invierno de 1834-1835, Møller había impartido el curso de historia de la filosofía antigua en la Universidad de Copenhague. Sobre la noción del “camino medio”, ver, por ejemplo, la *Ética nicomáquea* de Aristóteles: “Es, por tanto, la virtud un modo de ser selectivo, siendo un término medio relativo a nosotros, determinado por la razón y por aquello por lo que decidiría el hombre prudente. Es un medio entre dos vicios, uno por exceso y otro por defecto, y también por no alcanzar, en un caso, y sobrepasar, en el otro, lo necesario en las pasiones y acciones, mientras que la virtud encuentra y elige el término medio. Por eso, de acuerdo con su entidad y con la definición que establece su esencia, la virtud es un término medio, pero, con respecto a lo mejor y al bien, es un extremo”. Aristóteles, *Ética nicomáquea*, trad. de Julio Pallí Bonet, Madrid: Gredos, 2000, p. 63, 1106b 35 – 1107a 5.

⁵ Møller tal vez se refiere al siguiente pasaje de Aristóteles: “El deseo, por su parte, puede mover contraviniendo al razonamiento ya que el apetito es también un tipo de deseo. Por lo demás, el intelecto acierta siempre, mientras que el deseo y la imaginación pueden acertar o no acertar”. Aristóteles, *Ética nicomáquea*, p. 159, 433a 25-26.

de la ciencia. En ocasiones se ha renunciado por completo al intento de determinar la finalidad de la vida a partir del pensamiento racional y se ha tenido por sabiduría el otorgarle el predominio al apetito natural en su forma accidental; en ocasiones se ha pretendido inferir las máximas morales a partir de una proposición dogmática o de una regla absolutamente abstracta y carente de contenido, todo esto en virtud de un pensamiento que se atiene sencillamente a la perspectiva individual. Así, hemos visto que preceptos totalmente contradictorios —“Volvamos al estado natural” (Rousseau) y “Hemos de abandonar la condición natural” (Hobbes)— se validan mutuamente.

El esfuerzo por determinar el contenido del bien únicamente a partir de la posición de la razón pura o por medio de un razonamiento completamente *a priori* ha sido puesto en práctica con grandes resultados por los autores principales de la filosofía británica. En esta filosofía se ha intentado deducir a partir de principios meramente formales el conjunto vigente de máximas éticas en la sociedad. Toda heteronomía y cualquier finalidad meramente natural sería rechazada, y el contenido de la autoconsciencia moral sería explicitado por medio de un pensamiento puramente *a priori*. Sin embargo, a pesar del entusiasmo que la idea de una autonomía absoluta (entendida de esta manera) suscitaba en los seguidores de esta escuela, era imposible llevar a cabo un proyecto semejante de forma científica. Tanto Kant como Fichte se vieron claramente obligados a servirse de máximas heterónomas a fin de proporcionarles un contenido real a sus principios abstractos.

Al percatarnos de que era menester emplear los fines naturales como medios para la ley moral, aunque sin el deseo que inevitablemente va unido a la realización de aquellos, fue necesario buscar un método por el que, de acuerdo con la naturaleza de la cuestión, fuera posible resolver cuál fin constituía en cada caso particular el medio indicado para establecer la ley universal. En este punto, Fichte le confirió el máximo poder a la conciencia del individuo, de manera que este pudiera determinar en cada caso particular y según su propia convicción moral cuál sería su deber⁶. Así, pues, esta

154

⁶ Møller alude en términos generales a la filosofía práctica de Johann Gottlieb Fichte (1762-1814) durante la primera etapa de su pensamiento, es decir, el denominado periodo de Jena. Sin embargo, no es improbable que Møller conociera en primera instancia el pensamiento fichteano a través de la exposición de Hegel, con quien estaba bastante familiarizado. En sus *Lecciones sobre historia de la filosofía*, Hegel dice: “Como la filosofía kantiana, con su idea del supremo bien, en el que deben conciliarse los antagonismos, la filosofía de Fichte postula la unión en el Yo y en el en sí de la fe, en la que la conciencia de sí, para obrar, parte de la convicción de que sus actos hacen surgir, en sí, el supremo

postura —la cual siempre ha de conservar su validez (relativa)— le atribuye al individuo la facultad de reconocer de modo directo en cuál de las distintas reglas ha de realizarse lo universal dentro del caso particular.

Por consiguiente, puede haber consecuencias censurables cuando este idealismo moral se afirma de modo parcial y no se concilia con el reconocimiento de que el precepto de la razón tiene ya su realización fuera del individuo. Al identificarse la voluntad del individuo con la ley moral, la convicción subjetiva llega a ser considerada como lo supremo. La voluntad individual se coloca, por lo tanto, por encima de toda ley especial y de toda regla concreta que sea letra muerta, las cuales únicamente adquieren validez cuando son sancionadas por la voluntad individual. De forma lógica, se piensa que esta voluntad autónoma elevada por encima de todo es superior a las leyes civiles, las cuales solo tienen validez cuando están en conformidad con aquella; esto constituye una forma de pecado que permite cualquier crimen posible, crímenes que a menudo han sido cometidos con buena conciencia y con un juvenil y moral entusiasmo. De esta manera, no hay nada que sea bueno en sí mismo y de forma independiente del sujeto moral. Este, al ser idéntico a la ley moral, puede santificar cualquier acto por medio de su convicción, ya que esta, que por lo demás podría ser en sí misma mala, deja de serlo cuando la voluntad —que es el elemento principal— es noble o cuando la intención es buena.

De esta teoría se pasa fácilmente a otra que establece a la voluntad subjetiva por encima de la ley moral, ya que, en efecto, resulta muy conveniente hacer esto cuando aquello que es malo en sí mismo puede ser santificado por la voluntad. En el fondo, la ley moral ha perdido su santidad y el individuo mejora su posición —si no moralmente, al menos sí de forma lógica— al asumirse explícitamente por encima de la ley moral. Semejante teoría la encontramos de manera clara en el simultáneamente impúdico y genial escrito de juventud de Friedrich Schlegel, *Lucinde*, uno de los más exuberantes retoños de la desenvuelta y audaz auto-confianza que se basta a sí misma. Como muestra de lo dicho citaremos un par de sentencias de la propia *Lucinde*: “¡No existe nada más insensato que cuando ahora los mo-

fin, realizando con ello el bien. No es posible ver en la filosofía fichteana otra cosa que el movimiento de la conciencia de sí, del ser dentro de sí consciente de sí, del mismo modo que en la filosofía inglesa se manifiesta, con la misma unilateralidad, el momento del ser para otro o de la conciencia, no como momento, sino como el principio de la verdad; en ninguna de las dos filosofías se expresa la unidad de ambos, el espíritu”. Georg Wilhelm Friedrich Hegel, *Lecciones sobre historia de la filosofía*, Tomo III, trad. de Wenceslao Roces, México: Fondo de Cultura Económica, 1955, p. 480.

ralistas se reprochan mutuamente por su egoísmo! Pues ¿qué dios merece la veneración del ser humano, si no es su propio Dios?”⁷ También que “uno debe elevarse, con el placer de la existencia, sobre todas las metas y propósitos finitos”⁸. Señala, pues, que lo supremo es la ociosidad divina y que tan solo a través de la santa mediocridad de una pasividad pura es posible representarse la totalidad del propio yo, cuyo vegetar puro constituye, por lo tanto, la vida auténtica y la religión verdadera. Hegel se ocupa de esta perspectiva en su filosofía práctica y la designa con el nombre de ironía, la cual puede describirse como aquella “subjetividad que se conoce a sí misma como lo más elevado”⁹. Aquí no se admite ninguna positividad aparte del acto de manifestar semejante conciencia frente a otros, lo cual significa llanamente una renuncia a cualquier esfuerzo en el mundo objetivo.

A pesar de que esta resignación de carácter práctico es infinitamente diferente de la enérgica moral que encontramos en las obras de Fichte (lo cual está de sobra decir), es evidente que su origen lo hallamos en el idealismo fichteano. También se sabe que Friedrich Schlegel era uno de los admiradores más entusiastas de la doctrina de la ciencia fichteana. De modo particular, la ironía es la consecuencia lógica del estéril afán por diseñar un sistema moral completo únicamente desde la perspectiva del individuo. Esta forma de proceder debía terminar necesariamente en una carencia de cualquier contenido, en un nihilismo moral.

Así, esta ironía no se refiere tan solo a una postura intelectual en el desarrollo de la conciencia moral. No es tampoco un capricho inexplicable en el que incurre de manera casual una persona voluntariosa. Se trata más

156

⁷ Este pasaje y el siguiente aparecen en el capítulo titulado “Idilio de la ociosidad” de la novela de Schlegel. El pasaje completo dice: “Nada resulta más insensato —dijo otro de ellos— que el reproche que los moralistas les hacen a ustedes, los hombres, a causa de su egoísmo. Están completamente equivocados, pues ¿qué dios puede ser venerable para los seres humanos, si no es su propio dios?”. Friedrich Schlegel, *Lucinda*, trad. de María Josefina Pacheco, México: Siglo XXI, 2007, p. 36.

⁸ “Satisfecho con el simple placer de la existencia, me propuse en aquel momento elevarme por encima de todas las metas y propósitos efímeros, que son, por eso mismo, desdeñables”. Friedrich Schlegel, *Lucinda*, p. 35.

⁹ Møller se refiere a la *Filosofía del derecho* de Hegel. El pasaje citado aparece en una nota al pie del párrafo 140: “Mi difunto colega, el profesor Solger, ciertamente adoptó la expresión ‘ironía’, que Friedrich von Schlegel introdujo en un periodo temprano de su carrera literaria y cuyo significado amplió para incluir a aquella subjetividad que se conoce a sí misma como lo más elevado”. Georg Wilhelm Friedrich Hegel, *Elements of the Philosophy of Right*, ed. por Allen W. Wood, trad. de H. B. Nisbet, Cambridge: Cambridge University Press, 1991, § 140, p. 180, nota de Hegel.

bien del resultado necesario de un hilo de pensamiento extraviado que se manifiesta en muchos de nuestros contemporáneos bajo figuras semejantes.

Este extravío profundamente arraigado en el correr de los tiempos se ha hecho un eco más débil incluso entre nosotros, aunque, en conformidad con la mesura y prudencia de nuestra gente, prácticamente no ha dejado ninguna huella en nuestra literatura. Sin embargo, en las conversaciones se escucha resonar con más frecuencia semejante perspectiva, la cual, si bien no es pronunciada con convicción y confianza, se la sugiere como un resultado al cual debería aspirarse si es que uno desea tener un pensamiento libre de prejuicios. Comúnmente se manifiesta como una cierta desconfianza hacia el concepto de moralidad, el cual ha de eludirse en las exposiciones científicas, pues en ellas ya no es posible encontrar una expresión adecuada para la libertad práctica. También en la poesía encontramos ocasionalmente una burla en contra de los conceptos de la moral —la moralidad y lo moral—, así como una vaga insinuación de que tales cosas carecen de sentido. De hecho, alguno que otro incluso ha recurrido a la audaz afirmación de que la verdadera habilidad no se deja restringir por la estrecha ley moral.

157 Una forma de la conciencia moral que es cercana a la ironía es la sentimentalidad enfermiza; esta puede, al menos, conducir al mismo resultado, a saber, a la idea de que el hombre puede estar por encima de sus deberes mundanos. Una estéril añoranza por una vida mejor conduce al hombre sentimental a renunciar a todos los fines determinados de la vida, puesto que las cosas de aquí abajo son transitorias y no le proporcionan un digno escenario a aquel que tiene conciencia de algo más elevado. Desde esta perspectiva, se hace una distinción entre, por un lado, un fin simple —el cual es completamente ajeno a lo infinito— y una vida superior absolutamente indeterminada y separada de forma abismal de lo finito a la que se denomina “mejor” o “eterna”. Dado que esto constituye el único fin digno del hombre sentimental, ahora él estima que su deber consiste en aguardar la llegada de dicha vida superior con pasiva resignación y renunciando a todo esfuerzo particular. Aquí es válido eso que Fichte, como se recordará, dice en alguna parte: muchos sostienen que basta con dejarse sepultar para alcanzar una vida bienaventurada¹⁰. Tal sentimentalismo se asemeja a la ironía en cuanto que ambos se consideran superiores a todo precepto moral: el ironista, porque ha establecido su arbitrariedad individual como lo supremo; el sentimental, porque estima que todo acto finito en el tiempo

¹⁰ “Por el mero dejarse enterrar no se llega a la bienaventuranza”. La frase aparece en *La Exhortación a la vida bienaventurada* de Fichte.

y el espacio representa un campo de acción inferior con cuyo roce contaminaría la pureza de su vida interior. Así, pues, ambos se consideran demasiado buenos para tener deberes: el ironista, porque su yo individual es lo absoluto; el sentimental, porque su campo de acción no es algo externo a él, sino que lleva una vida puramente interior que llena con anhelos y presentimientos de algo venidero que constituye la única realidad. Son diferentes, en cambio, en cuanto que el ironista considera que su subjetividad es lo supremo, mientras que el sentimental piensa que lo absoluto es algo externo a sí mismo, algo que está más allá de todo el mundo visible. Sin embargo, esta diferencia pierde en cierta medida su importancia ya que la conciencia del sentimental es un fundamento para el reconocimiento de la nulidad de lo finito, de la realidad de un algo superior indeterminado en virtud de lo cual el sentimental se coloca muy por encima de aquellos que se afanan por alcanzar fines prácticos particulares.

158

Además, el ironista podría, de acuerdo con su sistema y si así lo quisiera, entregarse al más grosero deleite de la sensualidad sin ser estorbado por ninguna constricción moral. Esto es algo que se admite en *Lucinde* y que va en contra de la teoría sentimental. No obstante, en este caso resulta imposible seguir la doctrina [del sentimental] hasta las últimas consecuencias. Es imposible, mientras haya vida, renunciar completamente a la acción y tampoco puede eludirse totalmente el consiguiente roce con lo finito. Frente a aquel que se adhiere a una ética razonable, al sentimental le resultaría sencillo justificarse a sí mismo por darle preferencia a los más voluptuosos actos sin importancia. (Si no vale la pena hacer el bien, tampoco vale la pena permitir el mal).

En cualquier caso, esto era una digresión para explicar la mencionada ironía práctica por medio de una comparación con otro tipo de nihilismo práctico, con el cual se asemeja en varios sentidos. Con esto, me parece, queda explicado de manera suficiente uno de los muchos sentidos en los que se ha interpretado el término ironía en la filosofía moderna. Es así como Hegel emplea la palabra ironía; con ella designa una de “las formas morales del mal”¹¹. Si este concepto ha de ser valorado positiva o negativamente es un tema que merece la atención de la ciencia. Hegel ha señalado de forma

¹¹ En su *Filosofía del derecho*, Hegel se refiere a las formas del mal fundadas en el énfasis moderno en la subjetividad. La última de estas formas es la ironía. “Por último, la forma suprema en la que esta subjetividad se comprende y expresa por completo es aquella a la que se denomina ‘ironía’, término prestado de Platón”. Hegel, *Elements of the Philosophy of Right*, § 140, p. 180.

inmejorable el sitio que la ironía ocupa dentro de la historia de la conciencia. Pasemos ahora a la ironía poética.